

**INSTITUTO SUPERIOR DE
FORMACIÓN DOCENTE N°
186**

cici

CARRERA: PROFESORADO DE INGLÉS

MATERIA/PERSPECTIVA: LITERATURA EN LENGUA INGLESA Y
JUVENTUD

CARGA HORARIA: 2 (dos)

CURSO: 3° AÑO

CICLO LECTIVO: 2023

PROFESORA: NYSTROM, CARMEN ALEJANDRA



PROGRAMA CICLO LECTIVO 2024

UNIDAD N° 1 El adolescente y sus características

¿Qué es la adolescencia? El adolescente y las implicancias de su desarrollo neurológico. Características del desarrollo neuropsicológico en las distintas etapas del período juvenil que influyen en la apreciación del fenómeno estético. Los estados evolutivos en la adolescencia. ¿De qué manera la adolescencia afecta a nuestros estudiantes? El adolescente como sujeto lector. Conocer al alumno para administrar la literatura de interés. Poesías y cuentos populares y su implementación en el aula para diferentes grupos etarios.

BIBLIOGRAFÍA Textos académicos: Bucher Catherine. (2015) “Evaluating and Selecting Young Adult Literature”. London. Pearson Education. “Young Adult Literature”. London. Pearson Education. Chapter 1.
<https://www.pearsonhighered.com/assets/samplechapter/0/1/3/3/0133066797.pdf> :

Videos:

Brain Development in Teenagers <https://www.youtube.com/watch?v=dISmdb5zfiQ>.
<https://thedreaming.moteofdust.com/1999/10/10/snow-glass-apples/>

What Is Adolescence? - Definition, Stages & Characteristics: artículo académico
<https://study.com/academy/lesson/what-is-adolescence-definition-stagescharacteristics>

The Workings of the Adolescent Brain

<https://www.youtube.com/watch?v=Y8sO4tqfUEs> **Texto literario:**

J.D. Salinger. (1951). *The Catcher in the Rye*. Little Brown and Company. USA.

UNIDAD N° 2 Literatura juvenil y ficción

Literatura para jóvenes: Definición. Historia. Valores de transmisión literaria. Selección de textos según los diferentes grupos etarios. ¿La literatura y lectura en vías de extinción? La transformación de la literatura en el siglo xxi. Tipos de literatura o géneros literarios: poesía, prosa y drama. El género lírico: La poesía y sus variedades. Análisis de elementos poéticos: rima, métrica, estructura interna y externa, el protagonista, lenguaje figurativo, licencias poéticas. El género narrativo: La prosa y sus características. El género dramático y sus características. Elementos literarios: Lenguaje figurativo. Puntos de vista y narrador. Tipos de narrador. Conflicto y resolución. Tipo de final. Escenario. Trama. Personajes: clasificación y características. Técnicas literarias. Análisis literario: simbolismos, alusiones. Sección de lectura de poesías y cuentos clásicos. Relación entre personajes y características del adolescente. Observación y comparación texto y la película para audiencia juvenil vs audiencia infantil.

BIBLIOGRAFÍA Textos académicos Evans, V. and Dooley, J. (2014). *Pathways to Literature* Harvey, S. (2002) *Nonfiction inquiring article:*



<https://faculty.washington.edu/smithant/533%20articles/Nonfiction%20inquiry%20article.pdf>

Bucher Catherine. (2015) Young Adult Literature. Chapter: 2. Evaluating Short, K., Tomlinson C. and Lynch-Brown, C. (2014). Essentials of Young Adult Literature, 3rd edition. Pearson.

William Wordswood. Daffodils.

https://youtube.com/watch?v=bLQy7m_bctM&feature=shared

Textos literarios: Chaucer Geoffrey. "The Pardoner's Tale" From The Canterbury Tale

The Pardoner's Tale: video: <https://www.youtube.com/watch?v=CS8a9FNhkw>

Preparing to read: Version traducida por Neville Coghill y adaptada para lectores jóvenes:

<https://www.neshaminy.org/site/handlers/filedownload.ashx?moduleinstanceid=6499&dataid=63806&FileName=pardoners%20tale%20and%20prologue.pdf>

<https://www.pottstownschoools.org/Downloads/Pardoner's%20Tale2.pdf>

Shakespeare. The Winter's Tale pdf Shakespeare. The Winter's Tale in 3 minutes.

<https://youtube.com/watch?v=Xyl39TxEoXo&feature=shared>

Roald, Dahl. (1982). Revolting Rhymes. Penguin Readers. En you tube:

<https://youtu.be/913fYIS>

UNIDAD 3 *Literatura juvenil ficticia y no ficticia*

Tipos de literatura o géneros literarios: poesía, prosa y drama. Elementos literarios: Lenguaje figurativo. Puntos de vista y narrador. Tipos de narrador. Conflicto y resolución. Tipo de final. Escenario. Trama. Personajes: clasificación y características. Períodos literarios de la literatura inglesa y americana. Análisis literario del género poético, dramático y prosa. Clasificación y aplicación de las obras leídas en el aula de inglés como lengua extranjera a lectores adolescentes. Ubicación de las obras literarias en períodos literarios. Ficción versus no ficción. La novela autobiográfica. Selección de novelas no ficticias para adolescentes estudiantes de inglés como segunda lengua extranjera. Análisis de contenidos literarios no ficticios: textos referenciales e informativos.

BIBLIOGRAFÍA

Textos literarios: Anna Frank's Diary. Versión simplificada con imágenes en pdf:

<https://www.frontierscd.org/cms/lib/NY19000265/Centricity/Domain/279/Diary%20of%20Anne%20Frank.pdf>

Defoe, Daniel. Robinson Crusoe. Versión en pdf:

<http://dbooks.bodleian.ox.ac.uk/books/PDFs/502607009.pdf> Versión

adaptada y graduada para adolescentes:

[http://englishonlineclub.com/pdf/Daniel%20Defoe%20-%20Robinson%20Crusoe%20\(Book%201\)%20\[EnglishOnlineClub.com\].pdf](http://englishonlineclub.com/pdf/Daniel%20Defoe%20-%20Robinson%20Crusoe%20(Book%201)%20[EnglishOnlineClub.com].pdf)



UNIDAD 4 **Adaptación y metaficción**

Definición de meta ficción. Shakespeare, William. Hamlet. Versión original y versiones adaptadas. Producciones literarias adaptadas lingüísticamente para los propósitos de la didáctica en lengua extranjera: características. Períodos literarios de la literatura inglesa y americana: línea del tiempo. Las primeras obras literarias de la literatura inglesa y sus características. Recursos literarios. Características temáticas y lingüísticas de la literatura adaptada para lectores jóvenes. La pieza teatral adaptada a una audiencia juvenil.

Textos Literarios:

Shakespeare, William. Hamlet. (The Five Great Tragedies) New Swan Shakespeare. Longman.1995: introducción a la obra. Páginas 198 a 205. Texto en lenguaje original. Versión adaptada para niños:

<https://learnenglishkids.britishcouncil.org/shortstories/midsummer-nights-dream>

Golding, William. Lord of the Flies pdf

UNIDAD 5 **Literatura adolescente y multimedialidad**

El método de la semiótica en la enseñanza. El fenómeno estético como herramienta de desarrollo de competencias semióticas y específicamente lingüísticas, en la lengua materna y la lengua extranjera. Literatura y TIC: géneros multimediales en soporte digital. Géneros de creación colectiva (soportes digitales interactivos, redes sociales). Literatura futurística. Emojis: ¿El lenguaje del futuro? Géneros en lenguajes multisemióticos: memes, emojis, ilustración, musicalización. Utilización de los géneros multisemióticos. Sitios web:

Will emoji become a new language?

<https://www.bbc.com/future/article/20151012willemoji-become-a-new-language>

Askehave and Anne Ellerup. "Digital genres": a challenge to traditional genre.

Nielsen. Translanguaging as a Practical Theory of Language. (2017) Oxford University Press.

<https://www.hmhco.com/blog/translanguaging-making-strategic-use-of-emergentbilinguals-complete-linguistic-repertoires> **Texto literario:**

Bradbury, Ray. (2013) Fahrenheit 451. Simon and Schuster paperback. NY. Texto digital:mazon.com/Fahrenheit-451-Ray-

<https://www.ccsbh.us/site/handlers/filedownload.ashx?moduleinstanceid=16792&dataid=23409&FileName=Fahrenheit%20451.pdf>